

University of Mumbai

वेबसाईट - mu.ac.in

ईमेल - आयडी - dr.aams@fort.mu.ac.in
aams3@mu.ac.in



विद्याविषयक प्राधिकरणे
सभा आणि सेवा विभाग(ए.ए.एम.एस)
रूम नं. १२८ एम.जी.रोड, फोर्ट,
मुंबई - ४०० ०३२
टेलिफोन नं - ०२२ - ६८३२००३३

(नॅक पुनर्मूल्यांकनाद्वारे ३.६५ (सी.जी.पी.ए.) सह अ++ श्रेणी
विद्यापीठ अनुदान आयोगाद्वारे श्रेणी १ विद्यापीठ दर्जा)

क्र.वि.प्रा.स.से./आयसीडी/२०२५-२६/३७

दिनांक : २७ मे, २०२५

परिपत्रक:-

सर्व प्राचार्य/संचालक, संलग्नित महाविद्यालये/संस्था, विद्यापीठ शैक्षणिक विभागांचे संचालक/ विभाग प्रमुख यांना कळविण्यात येते की, राष्ट्रीय शैक्षणिक धोरण २०२० च्या अमलबजावणीच्या अनुषंगाने शैक्षणिक वर्ष २०२५-२६ पासून पदवी व पदव्युत्तर अभ्यासक्रम विद्यापरिषदेच्या दिनांक २८ मार्च २०२५ व २० मे, २०२५ च्या बैठकीमध्ये मंजूर झालेले सर्व अभ्यासक्रम मुंबई विद्यापीठाच्या www.mu.ac.in या संकेत स्थळावर NEP २०२० या टॅब वर उपलब्ध करण्यात आलेले आहेत.

मुंबई - ४०० ०३२
२७ मे, २०२५


(डॉ. प्रसाद कारंडे)
कुलसचिव

Copy forwarded for information and necessary action to :-	
1	The Deputy Registrar, (Admissions, Enrolment, Eligibility and Migration Dept)(AEM), dr@eligi.mu.ac.in
2	The Deputy Registrar, Result unit, Vidyanagari drresults@exam.mu.ac.in
3	The Deputy Registrar, Marks and Certificate Unit,. Vidyanagari dr.verification@mu.ac.in
4	The Deputy Registrar, Appointment Unit, Vidyanagari dr.appointment@exam.mu.ac.in
5	The Deputy Registrar, CAP Unit, Vidyanagari cap.exam@mu.ac.in
6	The Deputy Registrar, College Affiliations & Development Department (CAD), deputyregistrar.uni@gmail.com
7	The Deputy Registrar, PRO, Fort, (Publication Section), Pro@mu.ac.in
8	The Deputy Registrar, Executive Authorities Section (EA) eau120@fort.mu.ac.in He is requested to treat this as action taken report on the concerned resolution adopted by the Academic Council referred to the above circular.
9	The Deputy Registrar, Research Administration & Promotion Cell (RAPC), rapc@mu.ac.in
10	The Deputy Registrar, Academic Appointments & Quality Assurance (AAQA) dy.registrar.tau.fort.mu.ac.in ar.tau@fort.mu.ac.in
11	The Deputy Registrar, College Teachers Approval Unit (CTA), concolsection@gmail.com
12	The Deputy Registrars, Finance & Accounts Section, fort draccounts@fort.mu.ac.in
13	The Deputy Registrar, Election Section, Fort drelection@election.mu.ac.in
14	The Assistant Registrar, Administrative Sub-Campus Thane, thanesubcampus@mu.ac.in
15	The Assistant Registrar, School of Engg. & Applied Sciences, Kalyan, ar.seask@mu.ac.in
16	The Assistant Registrar, Ratnagiri Sub-centre, Ratnagiri, ratnagirisubcentar@gmail.com
17	The Director, Centre for Distance and Online Education (CDOE), Vidyanagari, director@idol.mu.ac.in
18	Director, Innovation, Incubation and Linkages, Dr. Sachin Laddha pinkumanno@gmail.com
19	Director, Department of Lifelong Learning and Extension (DLLE), dlleuniversityofmumbai@gmail.com

Copy for information :-	
1	P.A to Hon'ble Vice-Chancellor, vice-chancellor@mu.ac.in
2	P.A to Pro-Vice-Chancellor pvc@fort.mu.ac.in
3	P.A to Registrar, registrar@fort.mu.ac.in
4	P.A to all Deans of all Faculties
5	P.A to Finance & Account Officers, (F & A.O), camu@accounts.mu.ac.in

To,

1	The Chairman, Board of Deans pvc@fort.mu.ac.in
2	Faculty of Humanities, Offg. Dean 1. Prof.Anil Singh Dranilsingh129@gmail.com Offg. Associate Dean 2. Prof.Manisha Karne mkarne@economics.mu.ac.in 3. Dr.Suchitra Naik Naiksuchitra27@gmail.com
	Faculty of Commerce & Management, Offg. Dean, 1 Prin.Ravindra Bambardekar principal@model-college.edu.in Offg. Associate Dean 2. Dr.Kavita Laghate kavitalaghate@jbims.mu.ac.in 3. Dr.Ravikant Balkrishna Sangurde Ravikant.s.@somaiya.edu 4. Prin.Kishori Bhagat kishoribhagat@rediffmail.com

	Faculty of Science & Technology Offg. Dean 1. Prof. Shivram Garje ssgarje@chem.mu.ac.in Offg. Associate Dean 2. Dr. Madhav R. Rajwade Madhavr64@gmail.com 3. Prin. Deven Shah sir.deven@gmail.com
	Faculty of Inter-Disciplinary Studies, Offg. Dean 1. Dr. Anil K. Singh aksingh@trcl.org.in Offg. Associate Dean 2. Prin. Chadrashekhhar Ashok Chakradeo cachakradeo@gmail.com 3. Dr. Kunal Ingle drkunalingle@gmail.com
3	Chairman, Board of Studies,
4	The Director, Board of Examinations and Evaluation, dboee@exam.mu.ac.in
5	The Director, Board of Students Development, dsd@mu.ac.in DSW directr@dsd.mu.ac.in
6	The Director, Department of Information & Communication Technology, director.dict@mu.ac.in

As Per NEP 2020

University of Mumbai



Syllabus for Major Vertical – 1 & 4 (Scheme – I) (M1)

Name of the Programme – B.A. (PALI)

Faulty of Humanities

Board of Studies in Sanskrit, Pali and Prakrit

U.G. Second Year Programme

Exit
Degree

U.G. Diploma in Pali

Semester

III & IV

From the Academic Year

2025-26

University of Mumbai



(As per NEP 2020)

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of program O: _____	B.A. (PALI)
2	Exit Degree	U.G. Diploma in Pali
3	Scheme of Examination R: _____	NEP 40% Internal 60% External, Semester End Examination Individual Passing in Internal and External Examination
4	Standards of Passing R: _____	40%
5	Credit Structure Sem. III – R. HLU-535C Sem. IV – R. HLU-535D	Attached herewith
6	Semesters	Sem. III & IV
7	Program Academic Level	5.00
8	Pattern	Semester
9	Status	New
10	To be implemented from Academic Year	2025-26

Sd/-

Sign of the BOS
Co-ordinator
Dr. Madhavi Narsalay
Board of Studies in
Sanskrit, Pali &
Prakrit

Sd/-

Sign of the
Offg. Associate Dean
Dr. Suchitra Naik
Faculty of Humanities

Sd/-

Sign of the
Offg. Associate Dean
Prof. Manisha
Karne
Faculty of Humanities

Sd/-

Sign of the
Offg. Dean
Prof. Anil Singh
Faculty of
Humanities

Under Graduate Diploma in Pali
Credit Structure (Sem. III & IV)

	R. HLU-535C									
Level	Semester	Major		Minor	OE	VSC, SEC (VSEC)	AEC, VEC, IKS	OJT, FP, CEP, CC, RP	Cum. Cr. / Sem.	Degree/ Cum. Cr.
		Mandatory	Electives							
5.0	III	Applied Pali: Text and Translation - III (4 Credits) Prose: Canonical (4 Credits)		4	2	VSC:2 Buddhist Architecture-vihara (2 Credits)	AEC:2	FP: 2 CC:2	22	UG Diploma 88
	R. HLU-535D									
	IV	Applied Pali: Text and Translation - IV (4 Credits) Prose: Non-Canonical (4 Credits)		4	2	SEC:2 Transliteration: Reading and Writing of Brahmi Script (2 Credits)	AEC:2	CEP: 2 CC:2	22	
	Cum Cr.	28		10	12	6+6	8+4+2	8+4	88	
Exit option; Award of UG Diploma in Major and Minor with 80-88 credits and an additional 4 credits core NSQF course/ Internship OR Continue with Major and Minor										

[Abbreviation - OE – Open Electives, VSC – Vocation Skill Course, SEC – Skill Enhancement Course, (VSEC), AEC – Ability Enhancement Course, VEC – Value Education Course, IKS – Indian Knowledge System, OJT – on Job Training, FP – Field Project, CEP – Community Engagement Project, CC – Co-Curricular, RP – Research Project]

Sem. - III

Vertical – 1 Major

**Syllabus
B.A. (Pali)
(Sem.- III)**

Title of Paper: (Major) Applied Pali: Text and Translation -III

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course: Including but Not limited to :	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, they are required to study the subject under Major Mandatory as a compulsory subject. In this subject student will be trained in reading and writing skills of Pali language. This course will help the students to the correct pronunciation of Pali, and develop the Indian pronunciation of Pali by Listening, reading aloud, and recitation. Students will be train to use the manual (hard copy) Pali Dictionary, to use Pali to English Dictionary, and Pali to Marathi Dictionary and Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. This course will be Introduce Basic Pali Grammar, Declension of first-person Pronouns and declension of 'idam', Conjugation of Verbs and Identify Grammar from given words and sentences, Translation of sentences from Pali to English/Marathi, Active/Passive voice. This course is specifically designed to introduce the Pali Language at an early age and should be taught for a longer period, so that the impact can be measured clearly- as the changes in the personality and the attitude towards life and society and higher studies. Pali is a store house of knowledge and thus is in demand in the youth.

2	Vertical :	Major
3	Type :	Theory
4	Credit:	4 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)
5	Hours Allotted :	60 Hours
6	Marks Allotted:	100 Marks
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) After successful completion of this course, students would be able to 1. To teach the correct pronunciation of Pali. To develop the Indian pronunciation of Pali by Listening, reading aloud, and recitation. 2. To train the students to use the manual (hard copy) Pali Dictionary, Pali to English Dictionary, and Pali to Marathi Dictionary. 3. To Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. 4. Reading of Pali Suttas and Gathas effectively.	
8	Course Outcomes: (List some of the course outcomes) Upon Successful completion of the course students will be able to: 1. Recite Pali Suttas and gathas with the correct pronunciation. 2. Use Pali Dictionary effectively. 3. Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. 4. Identify Active / Passive voice.	

9	Modules:- One module can be created per two credits. APPLIED PALI: TEXT AND TRANSLATION – III Module 1: Text and Translation-I	
	1. Study of Selected Pali Text and Pali Idioms 2. Use of Pali English Dictionary 3. Translation of selected text using Pali Dictionary and Grammar Tables 4. Recitation of Suttas and Rapid Reading of Pali text (60 Munitives of 30 Lectures) =2 Credits	

	Module 2. Elementary Pali Grammar – I	
	1. Declension of second-person Pronouns 2. Adverbs and Qualitative Adjectives 3. Translation of sentences from Pali to English/Marathi 4. Enclitics 60 Munitives of 30 Lectures) = 2 Credits	
10	Text Books: NA	
11	Reference Books: 1. D'silva Lily, Pali Primer, Vipassana Research Institute, June 1999. 2. Dhammajoti. K L, Reading Buddhist Pali Texts, An Elementary Grammatical Guide, The Buddha-Dharma Centre of Hong Kong, 2018. 3. Davids. Rhys & Stede. William, Pali-English Dictionary, Motilal Banarasidas Publications Pvt Ltd, 2015. 4. Geiger. Wilhelm, A Pali Grammar, Pali Text Society, Oxford, 2005.	
12	Internal Continuous Assessment: 40%	External, Semester End Examination 60% Individual Passing in Internal and External Examination
13	Continuous Evaluation through: Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc. (at least 3)	

**Syllabus
B.A. (Pali)
(Sem.- III)**

Title of Paper: (Major) Prose: Canonical

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course: Including but Not limited to:	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, are required to study the subject under Major Mandatory as a compulsory subject. In this subject student will be trained in Pali Language and to know the original Pali Prose literature. the teachings of the Buddha through stories and similes from suttas. And the three pitakas through the contents of prose literature. They will be studying the origin structure, classification of canonical and non-canonical pali literature, and They will be Acquaintance the rich ancient Pali Literature and Culture and the ancient Indian society issues through canonical Pali Literature, for them open the new vista of learning through pali literature. This course is specifically designed to introduce the Pali Language at an early age and should be taught for a longer period, so that the impact can be measured clearly as the changes in the personality and the attitude towards life and society and higher studies.

2	Vertical :	Major
3	Type :	Theory
4	Credit:	4 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)
5	Hours Allotted :	60 Hours
6	Marks Allotted:	100 Marks
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) After successful completion of this course, students would be able to 1. To introduce the importance of Pali Language and to know the original Pali Prose literature to the students 2. To know the teachings of the Buddha through stories and similes from suttas. 3. To introduce the rich ancient Pali Literature and Culture. 4. Introduction to the three pitakas through the contents of prose literature 5. To open the new vista of learning through pali literature.	
8	Course Outcomes: (List some of the course outcomes) Upon Successful completion of the course students will be able to: 1. Students will understand the Pali language & its vastness & contents. 2. Students will be able to read Pali language. 3. Students will be able to Acquaintance with the three baskets of teachings of Buddha in general 4. Students will be able to understand the style and techniques of the Buddha. 5. Students will be able to understand the Practical application of the teachings of the Buddha in daily life.	
9	Modules:- One module can be created per two credits. PROSE: CANONICAL	
	Module 1: Selected Prose from Digha Nikaya, Majjhima Nikaya and Vinaya Pitaka:	
	1. Digha Nikaya	Selected portion of Sigala Sutta-Cha disa
	2. Anguttara nikaya	Pancakanipata-Sumanavagga-Sinhasenapatisutta
	3. Majjhima Nikaya	Upari Pannasa 4-Bakula Sutta

	4. Vinaya Pitaka Bhessajja Khandaka- Pancabhessajjakatha 5. Vinaya Pitaka Mahakhandako- Rahulavattth (60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits	
	Module 2: Selected Prose from Samyutta Nikaya, Anguttara Nikaya, Abhidhamma Pitaka	
	1. Brahmana Samyutta 6 Arahanta vagga, Jata Sutta 2. Anguttara Nikaya Nivaranavaggo, 4 Samayasuttam 3. Abhidhamma Puggalapannati Valahakupamapuggala. 4. Digha nikaya Kutadantasutta-Mahavijitarajyagnakatha 5. Udana Pindapatikasutta (60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits	
10	Text Books: NA	
11	Reference Books: 1. Samyutta Nikaya VRI Edition 2. Anguttara Nikaya VRI Edition 3. Digha Nikaya VRI Edition 4. Abhidhamma Pitaka VRI Edition 5. Udana VRI Edition 6. Bhikkhu Rahul Sankrityayan, Bhikkhu Jagdish Kashyap, Digha Nikaya, 1935. 7. Maurice Walshe, The Long Discourses of the Buddha, A translation of the Digha Nikaya. 8. Bhikkhu Bodhi, The connected Discourses of the Buddha, A translation of Samyutta Nikaya. 9. Swami Dwarikadas Shastri, Anguttara Nikaya, Baudhbharati, Varanasi, 2000	
12	Internal Continuous Assessment: 40%	External, Semester End Examination 60% Individual Passing in Internal and External Examination
13	Continuous Evaluation through: Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc. (at least 3)	

Sem.- IV

**Syllabus
B.A. (Pali)
(Sem.- IV)**

Title of Paper: (Major) APPLIED PALI: TEXT AND TRANSLATION-IV

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course: Including but Not limited to:	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, they are required to study the subject under Major Mandatory as a compulsory subject. This course will help the students to the correct pronunciation of Pali, and develop the Indian pronunciation of Pali by Listening, reading aloud, and recitation. Students will be train to use the manual (hard copy) Pali Dictionary, to use Pali to English Dictionary, and Pali to Marathi Dictionary and Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. is course will be Introduce Basic Pali Grammar, Declension of second-person Pronouns, Adverbs and Qualitative Adjectives, Enclitics, Recitation of Suttas and Rapid Reading of Pali text, Translation of sentences from Pali to English/Marathi, and Pali Suttas and Gathas effectively.
2	Vertical :	Major
3	Type :	Theory

4	Credit:	4 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)
5	Hours Allotted :	60 Hours
6	Marks Allotted:	100 Marks
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) 1. To teach the correct pronunciation of Pali. To develop the Indian pronunciation of Pali by Listening, reading aloud, and recitation. 2. To train the students to use the manual (hard copy) Pali Dictionary, Pali to English Dictionary, and Pali to Marathi Dictionary. 3. To Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. 4. To Introduce Basic Pali Grammar, Declension of second-person Pronouns, Adverbs and Qualitative Adjectives, Enclitics. 5. Reading Pali Suttas and Gathas effectively.	
8	Course Outcomes: (List some of the course outcomes) 1. Recite Pali Suttas and gathas with the correct pronunciation. 2. Use Pali Dictionary effectively. 3. Translate Pali words and Pali Sentences using the Pali Dictionary. 4. Identify second-person Pronouns and their declension also verbs and their conjugation. 5. Identify Adverbs and Qualitative Adjectives and Enclitics in the Pali sentence and also its translation.	

9	Modules:- One module can be created per two credits. Applied Pali: Text and Translation – IV	
	Module 1: Text and Translation-II	
	1. Study of Selected Pali Text and Pali Idioms 2. Use of Pali English Dictionary 3. Translation of selected text using Pali Dictionary and Grammar Tables 4. Recitation of Suttas and Rapid Reading of Pali text (60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits	
	Module 2. Elementary Pali Grammar – II	

	1. Declension of second-person Pronouns 2. Adverbs and Qualitative Adjectives 3. Translation of sentences from Pali to English/Marathi 4. Enclitics. (60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits	
10	Text Books: NA	
11	Reference Books: 1. D'silva Lily, Pali Primer, Vipassana Research Institute, June 1999. 2. Dhammajoti. K L, Reading Buddhist Pali Texts, An Elementary Grammatical Guide, The Buddha-Dharma Centre of Hong Kong, 2018. 3. David's Rhys & Stede. William, Pali-English Dictionary, Motilal Banarasidas Publications Pvt Ltd, 2015. 4. Geiger. Wilhelm, A Pali Grammar, Pali Text Society, Oxford, 1994.	
12	Internal Continuous Assessment: 40%	External, Semester End Examination 60% Individual Passing in Internal and External Examination
13	Continuous Evaluation through: Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc. (at least 3)	

**Syllabus
B.A. (Pali)
(Sem.- IV)**

Title Of Paper: (Major) Prose: Non-Canonical

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course: Including but Not limited to:	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, are required to study the subject under Major Mandatory as a compulsory subject. In this subject student will be know the importance of non-canonical Pali texts through prose. They will be studying the non-canonical text in Pali language and they will be understanding the rich ancient Pali Literature and Culture, also they will learn the changes and development of Pali through different text and understand dhamma through stories and narratives. In this subject student can be study the contemporary issues through non- canonical Pali Literature, for them an open the new vista of learning through pali literature. This course is specifically designed to introduce the Pali non-canonical Language at an early age and should be taught for a longer period, so that the impact can be measured clearly as the changes in the personality and the attitude towards life and society and higher studies.
2	Vertical :	Major
3	Type :	Theory

4	Credit:	4 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)										
5	Hours Allotted:	60 Hours										
6	Marks Allotted:	100 Marks										
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) 1. Introduction to the non-canonical Pali texts through prose. 2. Study the changes and development of Pali through different text. 3. To introduce the Understanding dhamma through stories and narratives and rich ancient Pali Literature and Culture. 4. To introduce the contemporary issues through non- canonical Pali Literature. 5. To open the new vista of learning through non-canonical Pali literature.											
8	Course Outcomes: (List some of the course outcomes) After successful completion of this course Students would be able to 1. Students will understand the difference between canonical and non-canonical texts. 2. Students will be able to observe the development of language through stories and jatakas. 3. Students will understand the style of teaching and techniques of the Buddha. 4. Students will be able to understand the ancient History, Geography, Culture. 5. Students will be able to Venture into non-canonical texts without translations.											
9	Modules: - One module can be created per two credits. PROSE: NON-CANONICAL Module 1: Selected Suttas from Pali Commentarial Literature <table><tr><td>1. Theirgatha Aṭṭhakatha</td><td>Somātherigāthāvaṇṇanā</td></tr><tr><td>2. Dhammapada Aṭṭhakatha</td><td>Suddhodhan Vatthu</td></tr><tr><td>3. Milindapanha</td><td>Rukkha acenatanabhavapanho</td></tr><tr><td>4. Jataka Aṭṭhakatha</td><td>Abhinha Jatakavaṇṇanā</td></tr><tr><td>5. Nidanakatha</td><td>Sujataya Payasan Danam</td></tr></table> (60 Munities of 30 Lectures) =2 Credits		1. Theirgatha Aṭṭhakatha	Somātherigāthāvaṇṇanā	2. Dhammapada Aṭṭhakatha	Suddhodhan Vatthu	3. Milindapanha	Rukkha acenatanabhavapanho	4. Jataka Aṭṭhakatha	Abhinha Jatakavaṇṇanā	5. Nidanakatha	Sujataya Payasan Danam
1. Theirgatha Aṭṭhakatha	Somātherigāthāvaṇṇanā											
2. Dhammapada Aṭṭhakatha	Suddhodhan Vatthu											
3. Milindapanha	Rukkha acenatanabhavapanho											
4. Jataka Aṭṭhakatha	Abhinha Jatakavaṇṇanā											
5. Nidanakatha	Sujataya Payasan Danam											

Module 2. Selected Gathas from Pali Commentarial Literature	
1. Thupavamsa	Dasathūpakathā
2. Visuddhimagga	Kammathana
3. Buddhaghosupati	Vipassanakammatthana
4. Abhidhammathasangaho	Cariya
5. Anguttaranikaya Aṭṭhakatha	Vangisatheravatthu
(60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits	
10	Text Books: NA
11	Reference Books: 1. Law Bimala Churn, History of Pali Literature, Abhishek Prakashan, January 2007. 2. Warder. A. K., Introduction to Pali, Pali Text Society, Oxford, 2001. 3. U ko Lay, Essence of Tipitaka, Vipassana Research Institute, 1995. 4. Upadhyay Bharat Singh, Pali Sahitya ka Itihas, Hindi Sahitya Sammelan, Allahabad, 2013. 5. Sankrutayana Rahul, Pāli Sāhitay Kā Itihāsa, Vani Prakashan Publisher, 2006. 6. Bapat P.V, 2500 Years of Buddhism, Motilal Banarsidass, 2012. 7. Winternitz M : History of Indian Literature Vol. II, University of Calcutta, 1978.
12	Internal Continuous Assessment: 40%
	External, Semester End Examination 60% Individual Passing in Internal and External Examination
13	Continuous Evaluation through: Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc.(at least 3)

1. Thupavamsa	Dasathūpakathā
2. Visuddhimagga	Kammathana
3. Buddhaghosupati	Vipassanakammatthana
4. Abhidhammathasangaho	Cariya
5. Anguttaranikaya Aṭṭhakatha	Vangisatheravatthu

(60 Munities of 30 Lectures) = 2 Credits

10 **Text Books:**
NA

11 **Reference Books:**
1. Law Bimala Churn, History of Pali Literature, Abhishek Prakashan, January 2007.
2. Warder. A. K., Introduction to Pali, Pali Text Society, Oxford, 2001.
3. U ko Lay, Essence of Tipitaka, Vipassana Research Institute, 1995.
4. Upadhyay Bharat Singh, Pali Sahitya ka Itihas, Hindi Sahitya Sammelan, Allahabad, 2013.
5. Sankrutayana Rahul, Pāli Sāhitay Kā Itihāsa, Vani Prakashan Publisher, 2006.
6. Bapat P.V, 2500 Years of Buddhism, Motilal Banarsidass, 2012.
7. Winternitz M : History of Indian Literature Vol. II, University of Calcutta, 1978.

12 **Internal Continuous Assessment: 40%**

**External, Semester End Examination
60% Individual Passing in Internal
and External Examination**

13 **Continuous Evaluation through:**
Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc.(at least 3)

Vertical - 4 VSC

Syllabus
B. A. (Pali)
(Sem.- III)

Title of Paper: (VSC) Buddhist Architecture-Vihāra

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course : Including but Not limited to :	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, they are required to study the subject under Vocational skill Course (VSC) This course offers a focused exploration of Buddhist architecture with an emphasis on Viharas—monastic complexes that played a central role in the evolution of Buddhist art, architecture, and cultural expression. The course covers the historical development, architectural features, religious significance, regional variations, and conservation of Viharas from ancient India to Southeast Asia. And the impact on culture, education, and architecture in ancient India.as well Importance of vihara in the spread of Buddhism outside India. This course is specifically designed to introduce the Pali Language at an early age and should be taught for a longer period, so that the impact can be measured clearly- as the changes in the personality and the attitude towards life and society and higher studies.Pali is a store house of knowledge and thus is in demand in the youth.
2	Vertical :	(VSC) Vocational skill Course
3	Type :	Theory / Practical
4	Credit:	2 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)

5	Hours Allotted :	30 Hours
6	Marks Allotted:	50 Marks
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) 1. Introduce students to Buddhist Vihāras (monasteries) architecture through Pāli literature, history, and archaeology. 2. Equip learners with practical skills for interpreting, documenting, and presenting Buddhist sites and explore major Buddhist monastic sites and their structural elements. 3. Encourage vocational pathways in cultural tourism, heritage interpretation, and site conservation assistance. 4. Encourage students to participate in heritage-based careers and cultural tourism.	
8	Course Outcomes: (List some of the course outcomes) After successful completion of this course, students would be able to 1. Identify features of Buddhist Vihāra architecture through textual and visual sources. 2. Understand the historical evolution of monastic architecture in India. 3. Conduct basic field documentation of heritage sites. 4. Engage in skill-based activities like heritage guiding, content writing, and visual documentation.	

9	Modules: - Per credit One module can be created (VSC) –BUDDHIST ARCHITECTURE-VIHĀRA	
	Module 1 Fundamentals and Key Features of Buddhist Architecture – Vihāra	
	Unit 1: Fundamentals of Buddhist Architecture – Vihāra 1. Introduction of Vihara architecture through Pali Literature. 2. Definition, meaning, and significance of <i>Vihāra</i> 3. Historical background: Early Buddhist monasticism and the need for Vihāras 4. Transition from rock-cut shelters to structural monasteries.	

Unit 2: Key Features of Vihāra Architecture

5. Architectural elements: cells (pariveṇa), halls (maṇḍapa), pillars, prayer areas, water tanks
6. Layout and function of Vihāras in the Sangha
7. Iconographic and sculptural aspects associated with Vihāras

(60 Munities of 15 Lectures) =1 Credits

Module 2: Regional and Historical Examples of Vihāras**Unit 3: Regional and Historical Examples of Vihāras**

1. Prominent sites: **Ajanta, Ellora, Nālandā, Bhājā, Kānheri, Sravasti**
2. Patronage and development under dynasties: Maurya, Satavahana, Gupta, etc.
3. UNESCO World Heritage Buddhist sites (brief overview)

Unit 4: Practical / Vocational Skill Component**1.Site Visit or Virtual Tour: Documentation and sketching of a Buddhist site****Hands-on Skill Activities:**

1. Basic architectural drawing/sketching of a Vihāra plan
2. Preparing a heritage walk or tour guide script
3. Heritage-based storytelling and visual documentation (posters/videos)
4. Role-play: Acting as a tour guide for Buddhist sites

**10 Text Books:
NA**

- 11 References:**
1. Dutt, Sukumar – Buddhist Monks and Monasteries of India
 2. Dehejia, Vidya – Early Buddhist Rock Temples
 3. Hirakawa, Akira – A History of Indian Buddhism
 4. Spink, Walter – Ajanta: History and Development
 5. Archaeological Survey of India reports & IGNCA archives
 6. Online visual databases: Sahapedia, ASI photo archives, UNESCO site pages

12	Internal Continuous Assessment: 40%	External, Semester End Examination 60% Individual Passing in Internal and External Examination
-----------	--	---

13 Continuous Evaluation through:
Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc. (at least 3)

SEC

Syllabus

B. A. (Pali)

(Sem.- IV)

Title of Paper: (SEC) Transliteration: Reading and Writing of Brahmi Script

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Description the course : Including but Not limited to :	According to NEP 2020, Second Year students who are studying in various disciplines, they are required to study the subject under skill Enhancement Course (SEC). This course introduces students to the fundamentals of the Brahmi script; the earliest writing system used in the Indian subcontinent. Students will learn to read, write, and transliterate Brahmi inscriptions, with a focus on its evolution, structure, phonetics, and significance in early Indian history. The course promotes classical language literacy. This course is specifically designed to introduce the Pali Language at an early age and should be taught for a longer period, so that the impact can be measured clearly- as the changes in the personality and the attitude towards life and society and higher studies. Pali is a store house of knowledge and thus is in demand in the youth.
2	Vertical :	SEC (Skill Enhancement Course)
3	Type :	Theory / Practical
4	Credit:	2 credits (1 credit = 15 Hours for Theory or 30 Hours of Practical work in a semester)
5	Hours Allotted :	30 Hours

6	Marks Allotted:	50 Marks
7	Course Objectives: (List some of the course objectives) 1.To gain knowledge about Brahmi, Devanagari and Roman Script with Pali Language. 2. To Introduce Basic Pali, Vowels, Consonants, in Devanagari and Brahmi Scripts. 3. To know the historical relevance of Brahmi script in Indian history. 4. To introduce students to the historical background and development of the Brahmi script. 5. To develop basic skills in reading and writing Brahmi characters and syllables. 6.To enable students to transliterate simple inscriptions from Brahmi to modern scripts.	
8	Course Outcomes: Students will be able to, 1. Students will be able to Develop proficiency in reading Brahmi. 2. Ability to transliterated texts accurately from Brahmi to both Devanagari and Roman scripts. 3. To read Brahmi inscriptions on archaeological sites. 4. Accurately read and write basic Brahmi characters and words. 5. Demonstrate awareness of the cultural and historical relevance of early Indian writing systems.	
9	Modules:- Per credit One module can be created (SEC) – TRANSLITERATION: READING AND WRITING OF BRAHMI SCRIPT	
	Module 1: Introduction to Brahmi Script and Reading and writing Script	
	Unit 1: Introduction to Brahmi Script 1. Historical background and origin 2. Evolution and geographical spread 3. Importance in ancient inscriptions 4. Structure of Brahmi script: vowels, consonants, conjuncts Unit 2: Reading Brahmi Script 1. Recognizing letters and their phonetic values 2. Practice with Ashokan and other early inscriptions 3. Identification of common ligatures and numerals (60 Munities of 15 Lectures) =1 Credits	

Module 2: Transliteration of Brahmi Script into Devanagari and Roman Script.**Unit 3: Writing in Brahmi Script**

1. Stroke order and writing practice
2. Writing modern words using Brahmi letters
3. Transliteration exercises: Devanagari → Brahmi and vice versa

Unit 4: Practical Applications

4. Reading and interpreting short inscriptions
5. Digital tools for Brahmi script
6. Project: Transliterating short text or nameplates to Brahmi

(60 Munities of 15 Lectures) =1 Credits

10 Text Books:
NA

- 11 Reference Books:**
1. **D.C. Sircar** – Indian Epigraphy
 2. **Richard Salomon** – Indian Epigraphy: A Guide to the Study of Inscriptions in Sanskrit, Prakrit, and Other Indo-Aryan Languages
 3. Selected Ashokan edicts and images (to be provided as course material)
 4. Online Brahmi Transliteration Tools (e.g., digital dictionaries, AI transliterators)
- Suggested Digital Resources:**
- National Mission on Monuments and Antiquities (<http://nmma.nic.in>)
 - Digital South Asia Library (<https://dsal.uchicago.edu/>)
 - Epigraphy Indica archives

12 Internal Continuous Assessment: 40%

**External, Semester End Examination
60% Individual Passing in Internal
and External Examination**

13 Continuous Evaluation through:

Quizzes, Class Tests, presentation, project, role play, creative writing, assignment etc. (at least 3)

QUESTION PAPER PATTERN (External and Internal)

For 4 Credit courses

(A) **External / Semester End Examination** **Marks: 60** Time: 2.00 Hrs

- | | |
|--|-----------------|
| Q.1 Questions (Attempt Any two out of Three) | Marks 15 |
| Q.2 Questions (Attempt Any two out of Three) | Marks 15 |
| Q.3 Questions (Attempt Any two out of Three) | Marks 15 |
| Q.4 Questions (Attempt Any two out of Three) | Marks 15 |

(B) **Continuous Internal Evaluation.** **Marks: 40**

Sr. No.	Particular	Marks
1	Assignments	15
2	Classroom Presentations	05
3	Essay Submission / creative writing /Recitation	10
4	Participation in Departmental Activities / Field Visit Report / posters / videos	10
	Marks	40

For 2 Credit courses

(A) **External / Semester End Examination** **Marks: 30** Time: 1.00 Hrs.

- | | |
|---|----------|
| Q.1 Questions (Attempt Any two out of Three). | Marks 10 |
| Q.2 Questions (Attempt Any two out of Three). | Marks 10 |
| Q.3 Short Notes (Attempt Any Two out of Three). | Marks 10 |

(B) **Continuous Internal Evaluation.** **Marks: 20**

Sr. No.	Particular	Marks
1	Classroom Presentations/ Assignments	10
2	Essay Submission/ posters / videos / Field Visit Report / Recitation Educational Activity Report	10
	Marks	20

*** (format of Internal Evaluation according to your subject)**

Letter Grades and Grade Points:

Semester GPA/ Programme CGPA Semester/ Programme	% of Marks	Alpha-Sign/ Letter Grade Result	Grading Point
9.00 - 10.00	90.0 - 100	O (Outstanding)	10
8.00 - < 9.00	80.0 - < 90.0	A+ (Excellent)	9
7.00 - < 8.00	70.0 - < 80.0	A (Very Good)	8
6.00 - < 7.00	60.0 - < 70.0	B+ (Good)	7
5.50 - < 6.00	55.0 - < 60.0	B (Above Average)	6
5.00 - < 5.50	50.0 - < 55.0	C (Average)	5
4.00 - < 5.00	40.0 - < 50.0	P (Pass)	4
Below 4.00	Below 40.0	F (Fail)	0
Ab (Absent)	-	Ab (Absent)	0

Sd/-

**Sign of the BOS
Co-ordinator
Dr. Madhavi Narsalay
Board of Studies in
Sanskrit, Pali &
Prakrit**

Sd/-

**Sign of the
Offg. Associate Dean
Dr. Suchitra Naik
Faculty of Humanities**

Sd/-

**Sign of the
Offg. Associate Dean
Prof. Manisha
Karne
Faculty of Humanities**

Sd/-

**Sign of the
Offg. Dean
Prof. Anil Singh
Faculty of
Humanities**